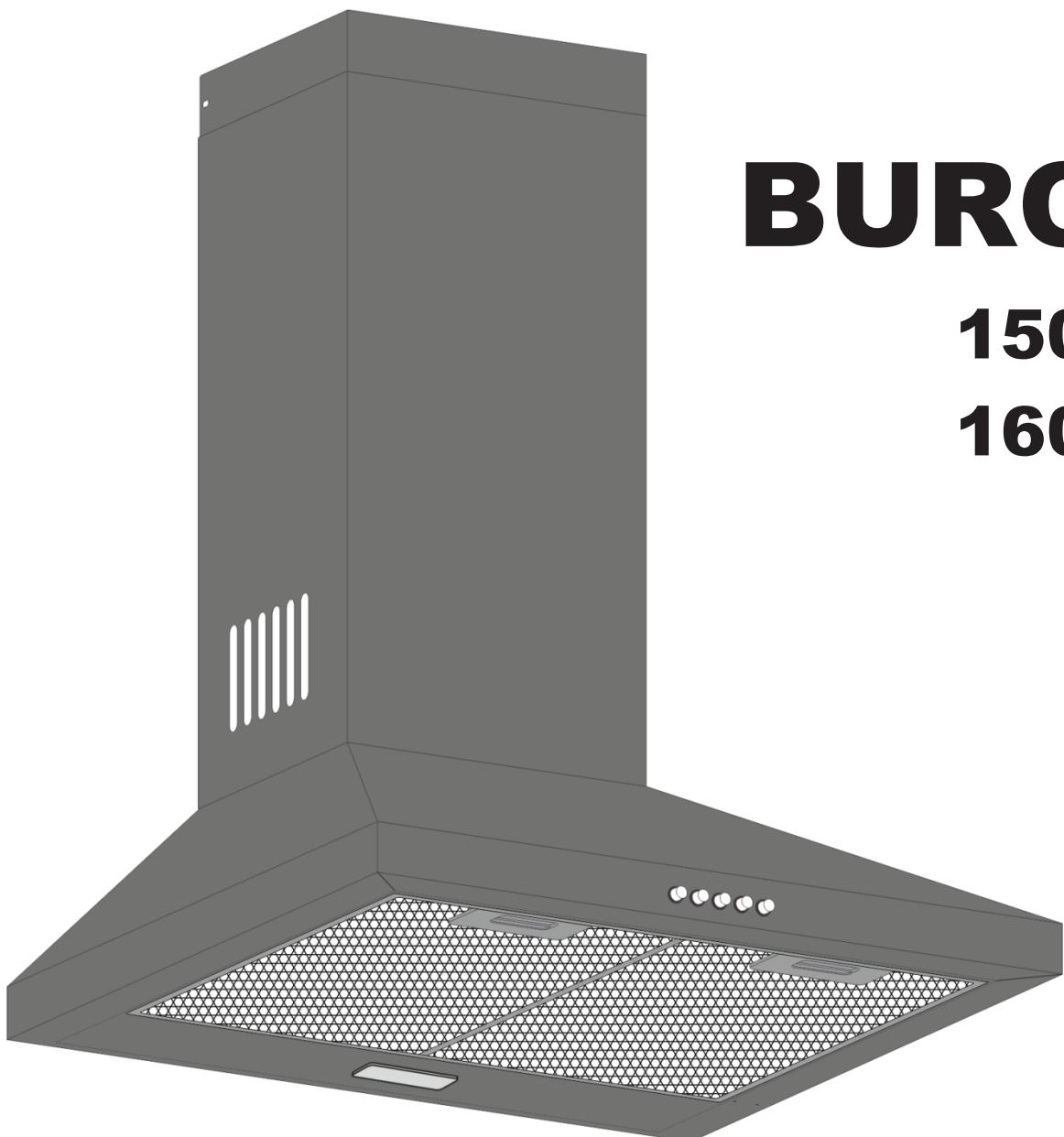


# GRANADO

ВИТЯЖКА ВЕНТИЛЯЦІЙНА КУХОННА



## BURGOS

1503-700

1603-700



КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

## ДО УВАГИ ПОКУПЦІВ!

Для підтвердження права на гарантійне обслуговування просимо Вас зберігати товарний чек разом з гарантійним талоном, який повинен бути повністю заповнений із обов'язково вказаною датою продажу, підписом і штампом магазину. **Не виконання цієї вимоги позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**

При покупці вимагайте провести у Вашій присутності перевірку роботи витяжки і ламп освітлення.

## ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Вдячні Вам за те, що Ви обрали продукцію торгової марки «GRANADO». Ми доклали усіх зусиль, щоб Ви були задоволені нашим виробом.

### 1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

**1.1** Перед встановленням витяжки та її експлуатацією необхідно уважно ознайомитися з нашими рекомендаціями, дотримання яких забезпечить надійну роботу пристрою. Не викидайте дану інструкцію, оскільки згодом вона може дати відповіді на питання, що виникнуть.



**ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ (ВКЛЮЧЕННЯМ), ПРИЛАД ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ПРИ КІМНАТНІЙ ТЕМПЕРАТУРІ НЕ МЕНШЕ ДВОХ ГОДИН.**

**1.2** Витяжка призначена для відводу забрудненого повітря з простору над приладом для приготування їжі, використовується виключно в домашньому господарстві і **відповідає вимогам EN 60335-2-31:2014.**



**ЗАСТОСУВАННЯ ВИРОБУ В ЦІЛЯХ, ЩО ВІДРІЗНЯЮТЬСЯ ВІД ПОБУТОВИХ, НЕДОПУСТИМЕ! ПРИ ВИКОРИСТАННІ ВИТЯЖКИ ДЛЯ ІНШИХ ЦІЛЕЙ ВИНИКАЄ РИЗИК ОТРИМАННЯ ТРАВМ І ПОШКОДЖЕННЯ МАЙНА, А НА ВИРІБ НЕ БУДЕ РОЗПОВСЮДЖЕНА ГАРАНТІЯ!**

**1.3** Використання витяжки зменшує вміст в повітрі шкідливих продуктів неповного згоряння природного газу, частково зменшує неприємні запахи, що утворюються при приготуванні їжі, знижує забруднення стін, стелі і меблів жировими частинками і кіптявою.

**1.4** Виріб являється повіtroочисним пристроєм витяжного типу з вентилятором (турбіною), укомплектований жироуловлюючим алюмінієвим (в комплекті) та має опцію доукомплектування запахопоглиальним вугільним фільтром. Виготовляється шириною **500 / 600 мм** з листової сталі.

**1.5 В залежності від схеми установки над плитою витяжка може працювати в двох варіантах:**

- в режимі відводу повітря в стаціонарний вентиляційну шахту (димохід) кухні з використанням гофрованих алюмінієвих або пластикових повітроводів Ø150мм або Ø120мм (дивись п.5);
- в режимі рециркуляції (замкнута кругова циркуляція повітря на кухні), коли витяжка не підключається до димоходу, а повітря проганяється через жироуловлюючий алюмінієвий (в комплекті) та запахопоглиальний вугільний (купується окремо) фільтри і повертається назад в кухню - (рис.2).

**1.6 Увага!** Не починайте монтаж витяжки, доки Ви не підключили її до електромережі і впевнились в її технічній, перевіривши всі її функції.

**1.7** Рекомендуємо всі роботи по монтажу, підключення і ремонту Вашої витяжки довіряти тільки кваліфікованим спеціалістами, що професійно займаються виконанням таких робіт.

**1.8** Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження та поломки, що пов'язані з неправильною установкою, експлуатацією та ремонтом витяжки.

**1.9** Виробник залишає за собою право модифікації виробу з метою покращення його якості та технічних параметрів.

**1.10** Технічні характеристики витяжки вказані в даній інструкції та на етикетці, закріплений на внутрішній поверхні корпусу витяжки (**доступ до неї відкривається при знятті фільтрів**).

**1.11 Увага!** Витяжка монтується на стіні над електроплитами на висоті 650-750мм, а над газовими плитами на висоті 750-850мм від робочої поверхні плити (рис.1).

## 2. ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

НАПРУГА, В		220 - 230
ЧАСТОТА, ГЦ		50
КІЛЬКІСТЬ РЕЖИМІВ РОБОТИ		3
НОМІНАЛЬНА СПОЖИВНА ПОТУЖНІСТЬ, ВТ	ЕЛЕКТРОДВИГУНА	150
	ЛАМП ОСВІТЛЕННЯ	1x2,5
ПРОДУКТИВНІСТЬ ПРИ ПІДКЛЮЧЕННІ ДО СТАНДАРТНОЇ СИСТЕМИ ВЕНТИЛЯЦІЇ, М <sup>3</sup> /ГОД		700
ГАБАРИТНІ РОЗМІРИ ВИТЯЖКИ, ММ	ШИРИНА	496 / 596
	ГЛИБИНА	470
	ВИСОТА	525-825
ПРИЄДНУВАЛЬНИЙ РОЗМІР ПРОВОДУ ВЕНТИЛЯЦІЇ, ММ		Ø150/Ø120
МАСА, КГ		6-7
РІВЕНЬ ШУМУ (ДБ)		50 - 67
КЛАС ЗАХИСТУ		II
РЕЖИМ РОБОТИ		S1 (довготривалий)
<b>ЕЛЕКТРОШНУР ВИТЯЖКИ АРМОВАНИЙ БЕЗ ЗАЗЕМЛЕННЯМ</b>		

## 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

В КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ ВХОДИТЬ	ВИТЯЖКА ВЕНТИЛЯЦІЙНА КУХОННА	1 ШТ.
	ПЛАСТМАСОВИЙ ПЕРЕХІДНИК ПАТРУБКА (з Ø150 на Ø120мм)	1 ШТ.
	КОМИНОК В ЗБОРІ	1 ШТ.
	ШУРУП УНІВЕРСАЛЬНИЙ ПТГ 4,5Х40	6 ШТ.
	ДЮБЕЛЬ РОЗПІРНИЙ Ø8Х40	6 ШТ
	ШУРУП ПКГ 2,9х9,5	2 ШТ.
	КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	1 ЕКЗ.

## 4. ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

 <b>УВАГА</b>	<b>ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ВМИКАТИ ВИТЯЖКУ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ ЕЛЕКТРОПЛІТИ. ОБЕРІГАЙТЕ ЕЛЕКТРОШНУР ВІД МЕХАНІЧНИХ І ТЕРМІЧНИХ УШКОДЖЕНЬ.</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**4.1 При монтажі, експлуатації та проведенні технічного обслуговування категорично забороняється:**

- включати витяжку в електромережу з напругою і частотою, що не відповідає вказаним в розділі 2;
- використовувати лампи освітлення потужністю більше 3 Вт (LED);
- проводити технічне обслуговування, заміну ламп, знімати фільтри, чистити витяжку, не вийнявши
- попередньо вилку шнура з розетки електромережі;
- експлуатація витяжки з відкритим джерелом вогню, відкритими газовими пальниками або
- нагрівними елементами. Нагрівні елементи повинні бути завжди закриті посудом;
- приготування їжі з застосуванням спиртних напоїв;

- залишати фритюрниці без нагляду;
- експлуатація витяжки із знятыми фільтрами;
- підключати витяжку до електромережі плит, обрізати при монтажі вилку електрошнура.

## **УВАГА! ВИКОРИСТОВУВАТИ ГАЗОВУ (ЕЛЕКТРО) ПЛИТУ ПРИ ВІМКНЕНІЙ ВИТЯЖЦІ КАТЕГОРИЧНО ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ!**

**4.2** Для уникнення ураження електрострумом витяжка повинна включатися в розетку з заземленням.

**4.3** Витяжка повинна бути під'єднана до окремої вентиляційної шахти. Недопустимим є під'єднання інших пристрій до цієї ж шахти.

**4.4** При користуванні витяжкою одночасно з іншими обігрівальними пристроями (газові, масляні, печі і т. п.) окрім електричних, **необхідно забезпечити приміщення, в якому встановлена витяжка, додатковим притоком свіжого повітря (наприклад відкрити кватирку).**

**4.5** При монтажі витяжки на необхідній настановній **висоті H** над плитою (рис.1) для відводу повітря в вентиляційний канал використовувати повітровід **Ø150 - Ø120мм**. Менший діаметр створить додатковий опір повітря, що призведе до збільшення шуму і вібрації, а також до перегріву двигуна.

**4.6** Забезпечуйте своєчасне очищенння багаторазових алюмінієвих жироуловлюючих фільтрів, інакше знизиться ефективність роботи витяжки і виникне загроза пожежі через накопичення в фільтрі жиру і пилу.

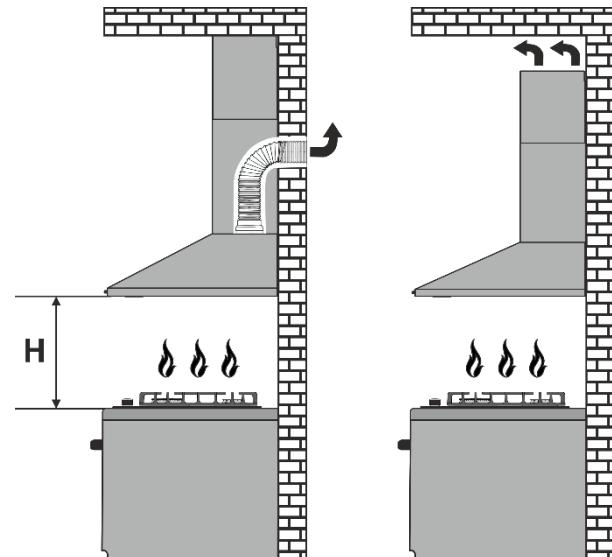
**4.7** При займанні не можна включати витяжку для зменшення задимлення до повної локалізації вогню.

**4.8** У випадку займання під витяжкою закройте полум'я цупкою тканиною, відключіть витяжку від електромережі, не використовуйте воду для гасіння полум'я в місцях знаходження електроприладів.

**4.9** Оберігайте шнур підключення до електромережі від механічних та термічних ушкоджень.

## **5. ОПИС ВИТЯЖКИ**

**5.1** Витяжка вентиляційна кухонна є повіtroочисним пристроєм витяжного типу з вентилятором (турбіною) і укомплектована жировловлюючим алюмінієвим фільтром. Виріб виготовляється в одномоторному виконанні шириною **500 / 600мм** з листової сталі. Витяжка відноситься до типу «**похилих**» витяжок і монтується на стіні над плитою.



**Рис.1**

**Рис.2**

**Відстань H:**

для електроплит **65 – 75см**

для газових плит **75 – 85см**

«Необхідно враховувати, що при ввімкнuttі витяжці в закритому приміщенні автоматично знижується тиск, який необхідно вирівнювати за рахунок притоку свіжого повітря. Цього можна досягнути шляхом відкриття дверей, вікон або обладнанням спеціальної припливної вентиляції.»

### 5.3 Витяжка складається з наступних складових частин (рис.3)

- 1 – кронштейн комина
- 2 – вентиляційні пази
- 3 – комин внутрішній
- 4 – комин зовнішній
- 5 – електрошнур
- 6 – вихідний патрубок повітроводу  
**(Ø150 / Ø120)**
- 7 – корпус витяжки
- 8 – перемикач режимів роботи
- 9 – освітлення (LED)
- 10 – фільтр алюмінієвий жировловлюючий

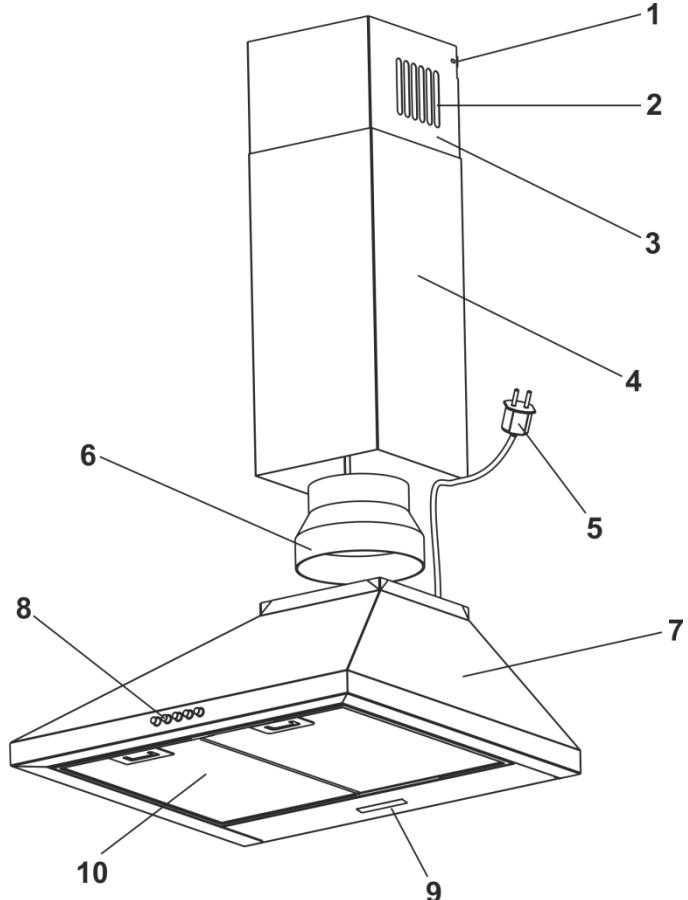


Рис.3

### 6. ІНСТРУКЦІЯ ПО МОНТАЖУ ВИТЯЖКИ

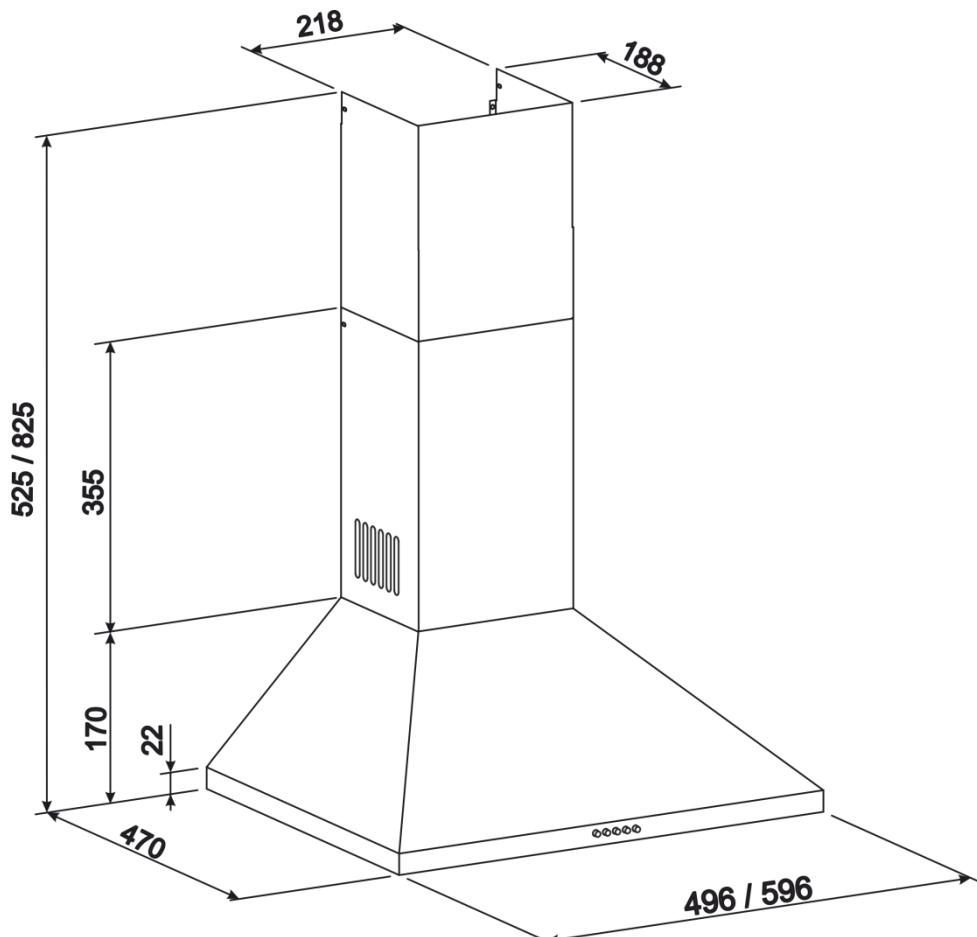


Рис. 4.1

6.1 Оберіть режим роботи і місце для встановлення витяжки.

6.2 Вийміть витяжку з пакувальної коробки.

6.3 Підключіть витяжку до електромережі і перевірте всі її функції.

6.4 Проведіть розмітку кріпильних отворів корпусу на стіні кухні. Для цього виготовте паперовий шаблон з координатами 4-х отворів на задній стінці корпуса (**точки А, В, С, D див. схема монтажу**); прикладіть шаблон до стіни на необхідній висоті, що вказана вище, і вирівняйте його по рівню (**рис.4**).

6.5 Намітьте і просвердліть в т. А, В, С, D 4 отвори Ø7мм глибиною 40мм.

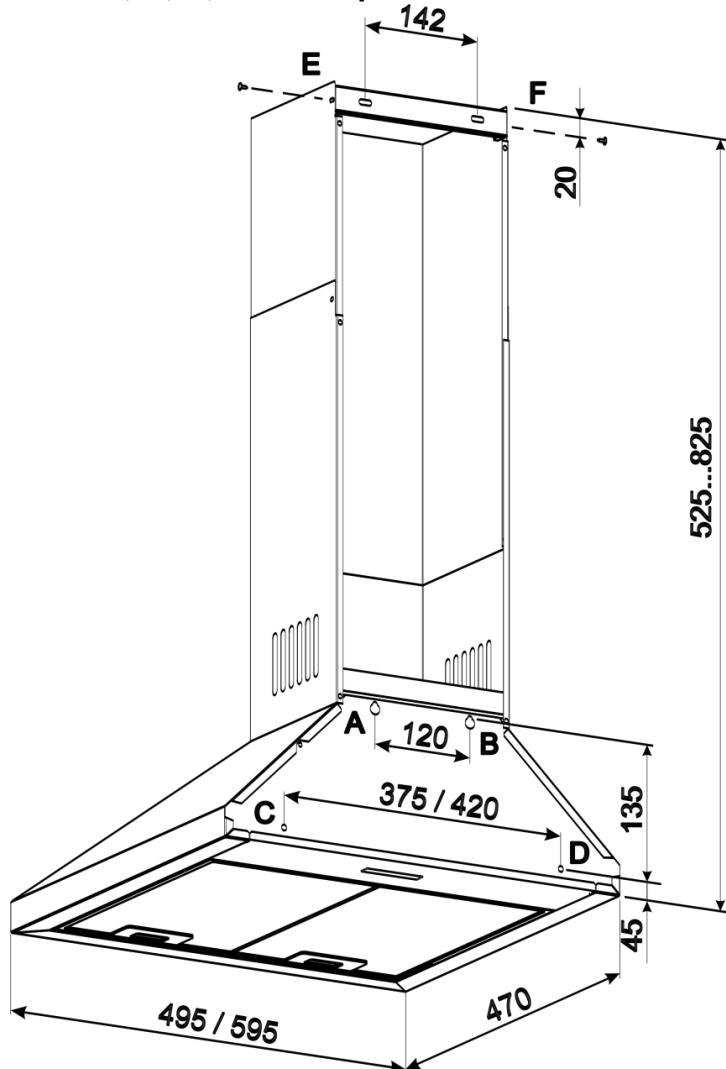


Рис. 4.2

6.6 Вставте дюбелі в просвердлені отвори і вкрутіть в т. А та В 2 шурупи ПТГ 4,5x40, так щоб віддаль між стіною і головкою шурупа склада 5мм.

6.7 Повісьте корпус через фігурні пази в т. А, В на головки шурупів, а в т. С, D остаточно закріпіть корпус 2-ма шурупами ПТГ 4,5x40.

6.8 При необхідності установіть на патрубку витяжки переходник повітроводу (**Ø150/120**) і змонтуйте повітровід.

6.9 Вставте коминок в нішу корпусу так, щоб він закривав повітровід вентиляції, і розмітьте по пазам планки коминка 2 отвори під кріплення (т. Е, F).

6.10 Просвердліть 2 отвори Ø7, вставте в них дюбелі і закріпіть тільки планку 2-ма шурупами ПТГ 4,5x40 до стіни.

6.11 Якщо витяжка буде працювати в режимі відводу повітря в димохід, змонтуйте повітровід обраного діаметру згідно інструкції, забезпечивши його герметичність.

6.12 Якщо витяжка буде працювати в режимі рециркуляції, то повітровід не потрібний. Необхідно встановити на Т-подібному штирі кришки турбовентилятора вугільний запахопоглинальний фільтр (**купується окремо**).

6.13 Установіть коминок в нішу корпусу, з'єднавши з планкою коминка і з'єднайте їх з боків 2-ма шурупами (саморізи) ПКГ 2,9x9,5.

6.15 Перевірте надійність кріплення витяжки, підведіть та підключіть через розетку шнур до електромережі із заземленням.

**З метою додаткового захисту від перепадів напруги в мережі рекомендуємо підключати витяжку через додатковий автоматичний перемикач 6А.**

## 7. ІНСТРУКЦІЯ ПО КОРИСТУВАННЮ ВИТЯЖКОЮ

7.1 Витяжка має 3 швидкості вентиляції. В залежності від величини випарів при приготуванні їжі Ви можете обрати низький, середній або високий рівень вентиляції.

7.2 Перед початком приготування їжі увімкніть витяжку в необхідному режимі роботи. Рекомендується продовжити роботу витяжки на 3-5 хвилин після закінчення приготування їжі, таким чином повітря на кухні буде очищено від залишків випаровувань і запахів.

7.3 На нижній площині корпусу розміщений кнопковий перемикач режимів роботи і включення ламп освітлення (рис.5).



Рис.5

- 1 – низькі оберти,
- 2 – середні оберти,
- 3 – високі оберти,
- 0 – вентилятор вимкнений.

Вимикач з символом лампочки призначений для включення ламп освітлення при недостатньому освітленні робочої зони плити:

- 0 – світло вимкнено,
- 1 – світло ввімкнено.

Рекомендується продовжити роботу витяжки на 3-5 хвилин після закінчення приготування їжі, таким чином повітря на кухні буде очищено від залишків випаровувань і запахів.

## 8. ІНСТРУКЦІЯ ПО ДОГЛЯДУ ЗА ВИТЯЖКОЮ

**⚠ УВАГА** ПЕРЕД ОЧИЩЕННЯМ ВИТЯЖКИ ВІДКЛЮЧІТЬ ЇЇ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ.

8.1 Для зовнішньої очистки витяжок з нержавіючої сталі використовуйте спеціальні засоби, дотримуючись відповідних інструкцій.

8.2 Ніколи не використовуйте для очищення витяжки абразивні миючі засоби, грубі губки або чистящі засоби, що містять соду, кислоту, хлориди або розчинники.

8.3 При мийці уникайте попадання вологи на струмоведучі частини витяжки, і особливо в електронний вузол керування; після миття протріть поверхні м'якою серветкою.

8.4 Для чистки скляних поверхонь придатні звичайні засоби для очищення скла.

8.5 Алюмінієвий фільтр, утримуючи масло і пил з повітря, забивається і його слід мити після відмочування в гарячій воді з ефективним миючим засобом **1 раз на 1,5 – 2 місяці** в залежності від експлуатації витяжки.

**Зміна кольору фільтру після миття не впливає на якість його роботи.**

8.6 Для зняття алюмінієвого фільтру (рис.6) слід натиснути на пружинну засувку і, потягнувши на себе і вниз, зняти фільтр з панелі. Встановлення фільтру виконується в зворотному порядку.

**Не встановлюйте фільтр після миття до його повного висихання.**

8.7 Вугільні фільтри (**купуються окремо**), що використовуються при режимі рециркуляції **слід замінити кожні 3 – 6 місяців** в залежності від експлуатації витяжки. Фільтри встановлюються на Т-подібному штирі кришки турбовентилятора шляхом осьового підтиску і повороту по часовій стрілці.

8.8 На витяжці встановлена LED лампа підсвічування робочої зони плити. Для заміни лампи необхідно зняти алюмінієві фільтри, відтиснути лампу так, щоб вона вийшла з корпусу витяжки, від'єднати конектор, вийняти її. Замість неї необхідно встановити нову з тими ж характеристиками і встановити фільтри (Рис.7).

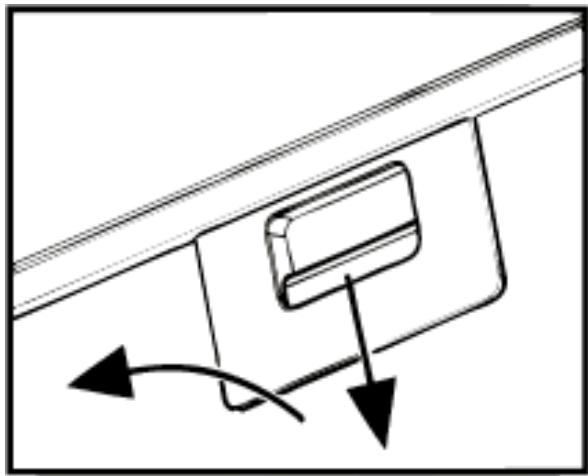


Рис.6

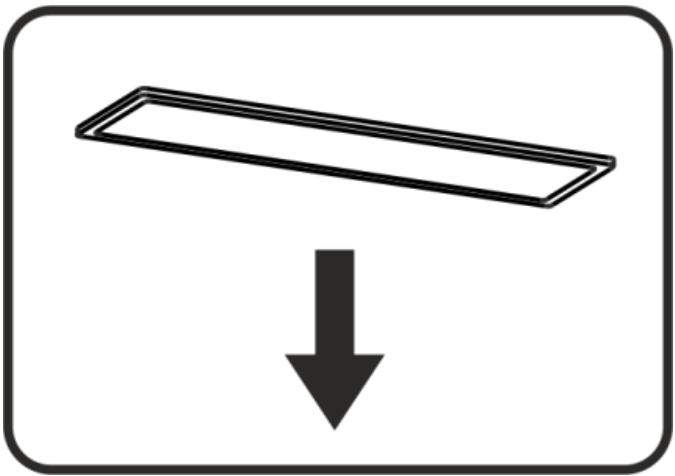


Рис.7

## **9. ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА**

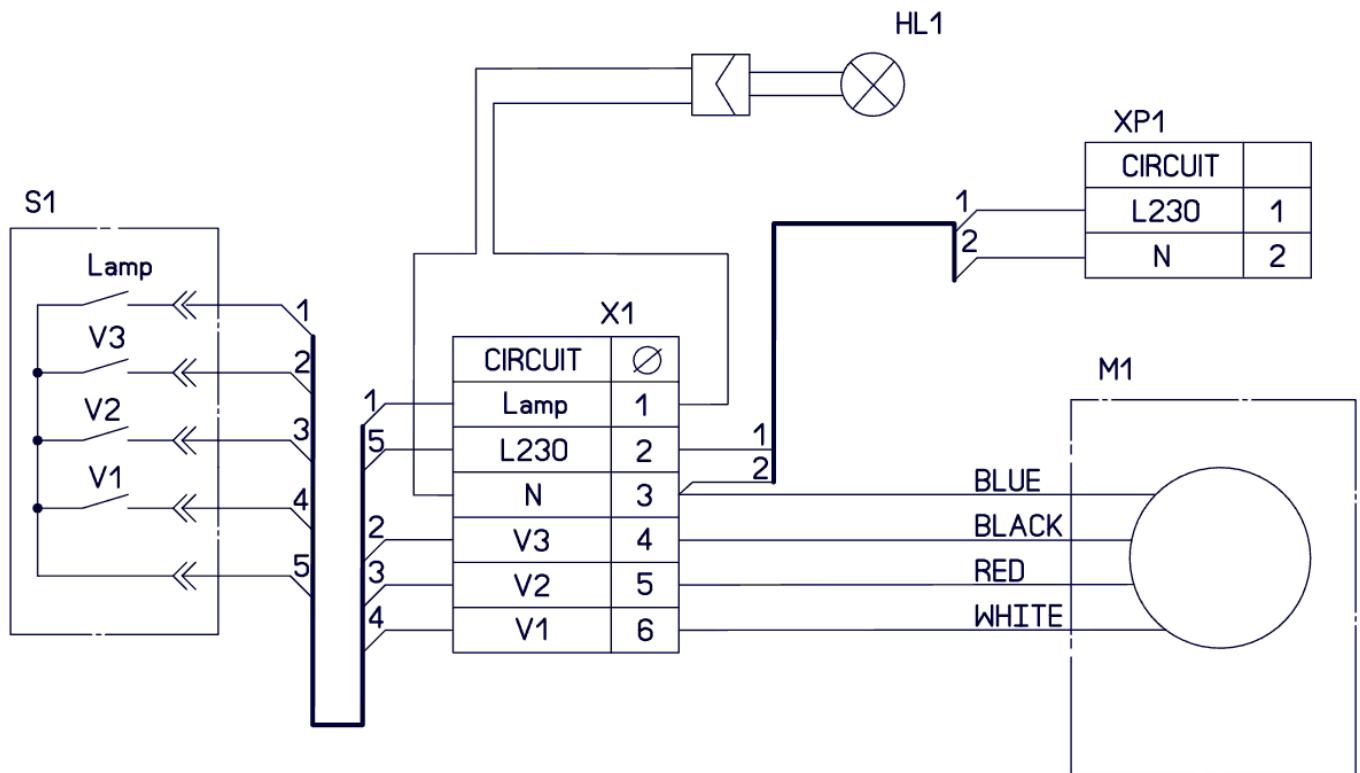
**9.1** Виробник гарантує нормальну роботу витяжки **протягом 24 місяців** з дня продажу через роздрібну торгову мережу, при умові дотримання споживачем правил транспортування, зберігання, монтажу та експлуатації.

**9.2** При відсутності позначки про дату продажу, гарантійний термін обчислюється з моменту виготовлення.

**9.3** У випадку появи порушень при роботі витяжки з вини виробника протягом гарантійного терміну, споживач має право гарантійного ремонту в сервісних центрах, адреси яких вказані в гарантійному талоні на сайті виробника.

**9.3** Гарантія не поширюється на лампи освітлення, алюмінієві фільтри та вугільні фільтри.

**9.5** Термін служби витяжки 5 років.



Принципова електросхема витяжки

## МОЖЛИВІ НЕПОЛАДКИ ВИТЯЖКИ

	<b>Перевірити електричні з'єднання</b>	<b>Перевірити чи включений мотор</b>	<b>Перевірити вимикач лампи (повинні бути ввімкненим)</b>	<b>Перевірити алюмінієвий фільтр(мити 1 раз 1,5-2 місяці)</b>	<b>Перевірити розетку (чи є в ній напруга)</b>	<b>Перевірити лампи</b>	<b>Перевірити трубу виходу повітря (повинна бути тяга)</b>	<b>Перевірити Вугільний фільтр (заміна 1 раз в 3-4 місяці)</b>
<b>Витяжка не працює</b>								
<b>Не горить лампа</b>								
<b>Зменшилася продуктивність витяжки</b>								
<b>Витяжка працює гучніше</b>								
<b>В режимі рециркуляції слабо відводиться повітря</b>								